

## travel day pass data

La protezione completa dei costi di roaming per la Regione 1  
Installata di default in tutti i nuovi abbonamenti Freedom.

- Navigare a CHF 1.90 fino a 100 MB per 24 ore
- Valida per la Regione 1 (Europa, Stati Uniti d'America, Canada)
- Attivazione automatica solo in caso di utilizzo effettivo.

### Opzione di roaming per abbonamenti di telefonia mobile

	Prezzo e prestazioni
Vantaggio	<p>Con i nuovi abbonamenti Freedom, Sunrise elimina le costose tariffe standard di roaming nella Regione 1 (fatturazione in base ai MB utilizzati).</p> <p>Al posto della tariffa standard calcolata sinora per il roaming di dati e pari a CHF 1.00 per 1 Megabyte (MB), in 46 paesi la tariffa è ora la seguente: CHF 1.90 per 100 Megabyte (MB) per 24 ore.</p> <p>L'opzione travel day pass data è adatta per utilizzi occasionali e meno intensivi di dati. Per esigenze di roaming più frequenti con applicazioni che consumano molti dati, si raccomandano pacchetti di roaming aggiuntivi, ad es. le opzioni travel data.</p>
Canone di utilizzo e servizio	<p>CHF 1.90 – consente di navigare fino a 100 Megabyte (MB), per 24 ore, nei Paesi della regione 1.</p> <p>Attivazione automatica e fatturazione al primo utilizzo effettivo.</p>
Installazione di default	<p>L'opzione è installata di default in tutti i nuovi abbonamenti di telefonia mobile Freedom e Freedom Young, inclusi gli abbonamenti di telefonia mobile Sunrise One.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Freedom: start / swiss calls / swiss unlimited / swiss neighbors/ europe &amp; US.</li> <li>• Freedom young: start / swiss calls / swiss unlimited / swiss neighbors/ europe &amp; US.</li> <li>• Sunrise ONE Freedom: swiss unlimited / swiss neighbors/ europe &amp; US</li> <li>• Sunrise ONE Freedom Young: swiss unlimited / swiss neighbors/ europe &amp; US</li> </ul> <p>Per tutti gli abbonamenti Freedom e Young mobile precedenti è possibile installare l'opzione travel day pass data.</p>
Paesi Regione 1 (46 paesi)	<p>Andorra, Austria, Belgio, Bulgaria, Canada, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Færøer, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Groenlandia, Guernsey, Irlanda, Islanda, Isola di Man, Italia, Jersey, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Monaco, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo (incl. Madeira, Azzorre), Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Slovacchia, Slovenia, Spagna (incl. Isole Canarie, Isole Baleari), Stati Uniti d'America (incl. Alaska, Hawaii, Porto-rico), Stato della Città del Vaticano, Svezia, Turchia, Ungheria.</p>

## Prezzo e prestazioni

Esclusi i territori d'oltremare dei paesi menzionati, in particolare:

- Per i Paesi Bassi: senza Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustasius, Sint Marteen.
- Per la Francia: Guiana Guiana francese, Isola della Riunione, Martinica, Mayotte, Nuova Caledonia, Polinesia francese, Saint-Barthélemy, Saint Martin, Saint-Pierre e Miquelon, Wallis e Futuna.
- Per gli Stati Uniti: senza Isole Vergini americane, Samoa Americane.
- Per il Regno Unito: senza Anguilla, Ascensione, Bermuda, Georgia del Sud, Isole Cayman, Isole Falkland, Isole Sandwich, Isole Vergini Britanniche, Montserrat, Pitcairn, Sant'Elena, Tristan da Cunha, Turks e Caicos.

## Utilizzo e durata

Attivazione,  
Fatturazione

Se l'opzione è installata, viene attivata e viene fatturato il canone di CHF 1.90 non appena si stabilisce per la prima volta all'estero un collegamento mobile a Internet. A partire da quel momento, il volume di dati di 100 MB può essere utilizzato per 24 ore.

*Esempio: l'opzione travel day pass data è installata. il primo utilizzo all'estero avviene alle ore 9:00, l'opzione viene attivata e si possono utilizzare 100 MB di dati fino alle ore 9:00 (CET) del giorno successivo. Il volume di dati non utilizzato scade.*

Se il cliente ha un abbonamento di telefonia mobile con volume di dati in roaming incluso, o ha già prenotato un'altra opzione di roaming, viene utilizzato prima il volume di dati dell'abbonamento di telefonia mobile o delle altre opzioni di roaming. Per maggiori dettagli vedere sotto «Gerarchia».

Esaurimento dei 100 MB di volume di dati

Se i 100 MB del volume di dati vengono esauriti entro 24 ore, non è più possibile continuare a navigare. L'opzione non viene riattivata automaticamente. Il cliente può invece rinnovare manualmente l'opzione al prezzo di CHF 1.90 per altri 100 MB di volume di dati per 24 ore.

Scadenza della durata di utilizzo di 24 ore

Scaduta la durata di utilizzo di 24 ore decade il volume di dati non utilizzato entro allora. Se dopo lo scadere della durata di utilizzo si stabilisce un nuovo collegamento mobile a Internet, l'opzione si rinnova automaticamente al prezzo di CHF 1.90 per altri 100 MB di volume di dati per 24 ore.

Acquisto di diversi pacchetti di dati nel giro di 24 ore (travel day pass data)

Entro un ciclo di 24 ore è possibile acquistare diversi pacchetti da 100 MB di dati. L'opzione travel day pass data è di nuovo valida anche per 24 ore dalla data di attivazione.

*Esempio: l'opzione travel day pass data è installata. il primo utilizzo all'estero avviene alle ore 9:00, l'opzione viene attivata e si possono utilizzare 100 MB di dati fino alle ore 9:00 (CET) del giorno successivo. Alle ore 10:00 vengono prenotati altri 100 MB di dati a un prezzo di CHF 1.90. In questo modo, fino alle ore 10:00 (CET) del giorno successivo possono essere acquistati 200 MB. Il volume di dati non utilizzato entro tale ora scade.*

Controllo dell'utilizzo

Un SMS informerà che il volume di dati incluso è esaurito o che le 24 ore sono esaurite.

La durata di utilizzo rimanente ovvero il traffico dati residuo è verificabile in qualsiasi momento nel Sunrise Cockpit, all'indirizzo [cockpit.sunrise.ch](http://cockpit.sunrise.ch)

Disinstallazione

L'opzione travel day pass data può essere disinstallata e reinstallata in qualsiasi momento. Per poter navigare all'estero senza questa opzione occorre attivare il roaming di dati alla tariffa standard nel roaming cockpit. Tenuto conto dei costi più elevati in caso di conteggio alla tariffa standard (1 MB – CHF 1.00 nella Regione 1) rispetto ai costi dell'opzione travel day pass data (100 MB – CHF 1.90), non si consigliano queste impostazioni.

Disinstallazione travel day pass data

- [cockpit.sunrise.ch](http://cockpit.sunrise.ch) (accesso gratuito in tutto il mondo)

Utilizzo e durata	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SMS con testo «daypass data stop» al 5522</li> <li>• Call Center: 0800 707 505</li> </ul> <p>Installazione travel day pass data</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• cockpit.sunrise.ch (accesso gratuito in tutto il mondo)</li> <li>• SMS con testo «daypass data» al 5522</li> <li>• Call Center: 0800 707 505</li> </ul>
Usi speciali	
Numeri speciali e numeri brevi	Le chiamate dal paese di roaming verso numeri speciali e numeri brevi del paese stesso inclusi i servizi a valore aggiunto vengono fatturate alla tariffa standard e non rientrano nelle opzioni di roaming.
Numeri gratuiti	Le chiamate dal paese in cui ci si trova verso «Numeri gratuiti» dello stesso paese o di un altro paese vengono fatturate, come le chiamate verso numeri speciali, a una tariffa più alta e non rientrano nelle opzioni di roaming.
Roaming satellitare	Le chiamate in roaming tramite collegamenti via satellite, ad es. su aerei e navi da crociera, non rientrano nelle opzioni di roaming e vengono fatturate alla tariffa di roaming standard (roaming satellitare).
Deviazione sulla Sunrise mailbox	Alla ricezione di un messaggio sulla mailbox durante un soggiorno all'estero, i costi della chiamata in entrata sull'apparecchio mobile e i costi per la richiamata dall'apparecchio mobile alla mailbox sono inclusi nelle opzioni di roaming.
Deviazioni di chiamata	In caso di una deviazione di chiamata da un paese di roaming della Regione 1 (ad es. sulla linea di rete fissa in Svizzera), sia la chiamata in entrata che la chiamata in uscita deviata sono incluse nelle opzioni di roaming.
Varie	
Gerarchia Crediti per il traffico dati	<p>Se durante un soggiorno all'estero sono disponibili diversi crediti di roaming di dati, l'ordine di utilizzo è il seguente:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. credito di un'opzione travel data attivata</li> <li>2. credito di un'opzione travel days attivata</li> <li>3. credito dell'abbonamento di telefonia mobile</li> <li>4. credito di un'opzione di roaming ricorrente</li> <li>5. credito di un'opzione travel data acquistata ma non ancora attivata</li> <li>6. credito travel day pass data</li> </ol>
Intervallo per il conteggio Dati	In unità da 100 KB Ogni unità parziale viene calcolata come unità intera.
Velocità di trasferimento dati	<p>A seconda del paese e del partner di roaming è possibile navigare in High Speed 4G (fino a 100 Mbps) anche all'estero. Elenco dei paesi / partner di roaming su <a href="http://sunrise.ch/roaming">sunrise.ch/roaming</a></p> <p>Nota: la navigazione in High Speed all'estero non viene conteggiata nel volume dati High Speed nazionale mensile dell'abbonamento Freedom.</p>

	Varie
Roaming Cockpit	<p>Il roaming cockpit è disponibile su: <a href="http://cockpit.sunrise.ch">cockpit.sunrise.ch</a> (accesso gratuito in tutto il mondo). Il cockpit offre le seguenti funzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Impostazioni di roaming<ul style="list-style-type: none"><li>○ Accendere o spegnere la segreteria telefonica Sunrise mailbox all'estero</li><li>○ Consentire o impedire chiamate, SMS e collegamento dati su navi e aerei</li><li>○ Attivazione, disattivazione del roaming alla tariffa standard</li><li>○ Attivare o disattivare la ricezione di SMS informativi in roaming</li></ul></li><li>• Limite di protezione dei costi per il roaming dati</li><li>• Informazione sui pacchetti di dati installati</li><li>• Informazioni sul traffico dati consumato</li><li>• Disattivazione opzione travel day pass</li><li>• Acquisto di opzioni interessanti di roaming</li></ul>
Tariffa di roaming standard	Vedere <a href="#">Listino prezzi Roaming</a> .
Supporto	Supporto tecnico gratuito al numero 0800 707 707
Elementi del contratto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disposizioni particolari per i servizi di telefonia mobile</li><li>• Condizioni generali di contratto</li></ul>